

ВАЛКЪ WALK  
Газета издаётся с  
14 февраля  
2003 года  
ISSN 1736-003X

EESTI-LÄTI AJALEHT

IGAUNU-LATVIEŠU LAIKRAKSTS

**ЦЕНА**  
10 ЕЕК, 0,40 LVL, 0,60 €

Подписной индекс:  
00977 в Эстонии  
1241 в Латвии  
Адрес в Интернете:  
[www.walk.ee](http://www.walk.ee)

**ВНИМАНИЮ ЧИТАТЕЛЕЙ! ТЕПЕРЬ НАШУ ГАЗЕТУ МОЖНО КУПИТЬ  
И В ТАЛЛИНЕ, В ПУНКТЕ ПРОДАЖИ В ВИРУ КЕСКУС!**

**ТОЛЬКО НЕБО, ТОЛЬКО ВЕТЕР. ТОЛЬКО РАДОСТЬ ВПЕРЕДИ....  
В ШКОЛАХ ПРОШЛИ ВЫПУСКНЫЕ смотрите фотографии выпускников в номере**



В 2010 году среди выпускников Пярнуской русской гимназии 3 золотых и 3 серебряных медалиста. Все они ученики 12А класса.

На фото: 12А класс с директором гимназии Владимиром Кравцовым (в центре), классным руководителем Татьяной Клевцовой (слева) и учителями-предметниками.

Фото: Любовь Каринг-Мьюэнч

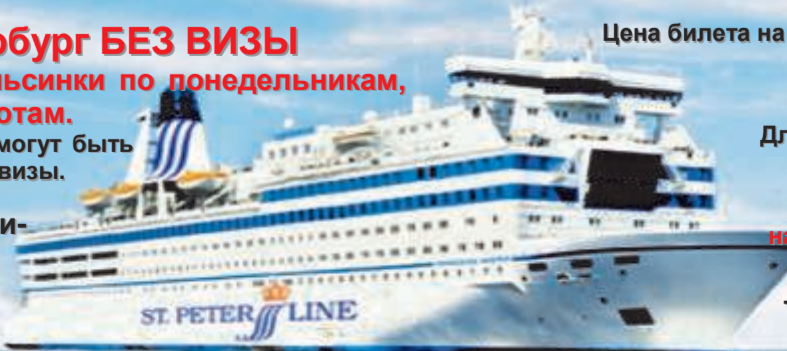


На фото: Выпускники 9-х классов Валгаской Русской гимназии.

**HECATO REISID**  
HELSINKI ST. PETERSBURG  
Тел/факс 6 462 085  
Тел. 6 462 650 и 53 363 281  
[www.hecatoreisid.ee](http://www.hecatoreisid.ee)  
Пярну мнт., 67А, Таллинн

**В Санкт-Петербург БЕЗ ВИЗЫ**  
Отплытие из Хельсинки по понедельникам,  
четвергам и субботам.  
Теперь иностранцы могут быть  
в России 72 часа без визы.

Круиз Хельсинки-  
Петербург-  
Хельсинки  
начиная от 472 крон.



Цена билета на линии Хельсинки-Петербург  
или Петербург-Хельсинки  
начиная от 395 крон.

Для иностранцев в Петербурге  
обязателен билет City Bus.

Дети до 11-ти лет - 120 крон,  
начиная с 12-ти лет - 240 крон.

По желанию билеты  
Таллинн-Хельсинки-Таллинн



## 62-ой выпуск Пярнуской русской гимназии

Фотографии: Любовь Каринг-Мьюэнч



Выпускники 12В класса. Пярну. Классный руководитель - Анна Дмитриева (слева от директора гимназии).



Татьяна Чижик со своим выпуском 2010 года (12С класс).

В своей поздравительной речи заместитель мэра города Пярну Аннели Аккерман (Annely Akkermann) в частности пожелала выпускникам, чтобы не забывали они свою родину, Эстонию. А, шагнув в широко распахнутые сегодня двери мира, как бы далеко не оказались пярнусцы от Эстонии, не забывали чтобы свой родной город. Заверив, что их родная эстонская земля и город детства и юности будут всегда радоваться их успехам, помнить своих гимназистов и ждать новых встреч с ними на пярнуской земле.



На сайте газеты, по адресу [www.walk.ee](http://www.walk.ee) смотрите полный фоторепортаж с выпускного Пярнуской русской гимназии



Директор гимназии поблагодарил 6-х медалистов и 16 учеников, окончивших гимназию на хорошо и отлично, за то, что добросовестно учились, поддерживая своей прекрасной успеваемостью лучшие традиции Пярнуской русской гимназии. И пожелал всем своим выпускникам быть успешными и конкурентоспособными.

Позади длинная и нелёгкая сессия... Настал торжественный момент - успешно её сдавшим, директор и завуч вручают дипломы о среднем образовании.





## 58-ой выпуск Валгаской Русской гимназии



### Приём лучших абитуриентов города Валги

По уже сложившейся традиции, чествует своих лучших выпускников Валгаская горуправа. На приём в ратушу были приглашены гимназисты-медалисты и лучшие выпускники 9-х классов города.

С золотой медалью окончили гимназию 3 учащихся Валгаской гимназии и 4 - Валгаской Русской гимназии.

Серебряную медаль заслужили 6 выпускников Валгаской гимназии и 3 - Валгаской Русской гимназии.

Только на отлично закончили основную школу 7 человек. На приём были приглашены:

*Хеле Хелетяхт специалист по связям  
с общественностью  
Валгаской горуправы*

#### Окончившие гимназию с золотой медалью:

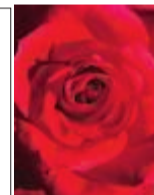
Лийна Муру - Валгаская гимназия  
Таури Пай - Валгаская гимназия  
Ало Райнер Лехесте - Валгаская гимназия  
Вероника Яллай - Валгаская Русская гимназия  
Ангелина Куликович - Валгаская Русская гимназия  
Кристина Сопуле - Валгаская Русская гимназия  
Мариана Ванник - Валгаская Русская гимназия  
Аннели Лиллипуу - Валгаская заочная гимназия

#### Окончившие гимназию с серебряной медалью:

Лаура Юриоя - Валгаская гимназия  
Лаура Гредзенс - Валгаская гимназия  
Кристина Гринько - Валгаская гимназия  
Кристине Ёхансон - Валгаская гимназия  
Кристи Леммик - Валгаская гимназия  
Ариане Вилем - Валгаская гимназия  
Галина Богданова - Валгаская Русская гимназия  
Константин Рыбкин - Валгаская Русская гимназия

# 2010

Лучшие выпускники 9-х классов:  
Мари Эглит - Основная школа  
Таиси Онкель - Основная школа  
Алина Житская - Основная школа  
Тамара Хлевно - Валгаская Русская гимназия  
Марис Мыттус - Валгаская гимназия





## Мероприятия ВАЛГА

- 1 – 2 июля в 10.00**  
Лёгкая атлетика  
Соревнования на звания мастера Эстонской молодёжи  
Стадион г. Валга
- 2 июля в 18.00**  
Лёгкая атлетика  
Соревнования на звания мастера общества Спортивных ветеранов Валгамаа 35+  
Стадион г. Валга
- 3 июля в 12.00**  
Полчаса органной музыки  
Церковь Яни г. Валга
- 4 июля в 10.00**  
Соревнования на звании мастера Эстонии по обучению собак послушанию  
Стадион г. Валга
- 4, 11 июля в 11.00**  
Соревнования по пляжному волейболу  
Пляжная площадка реки Педели г. Валга
- 8 июля в 12.00**  
Соревнования по пляжному волейболу.  
Пляжная площадка реки Педели г. Валга
- 6 июля в 12.00**  
Соревнования по петангу  
Индивидуальные серийные соревнования.  
Площадка петанга у реки Педели г. Валга
- 6 июля в 18.00**  
Баскетбол  
Площадка перед Валгаской Гимназии
- 10 и 11 июля**  
Соревнования по петангу  
Площадка петанга у реки Педели г. Валга
- 10 июля в 18.00**  
Концерт «Триллер и птичья песня» в Церкви Яни г. Валга

### Расписание Богослужений в храме Владимирской иконы Божией Матери

ЭПЦМП

- 1 июля** Пюхтицкой иконы Божией Матери, именуемой «У источника»  
Божественная Литургия в монастыре Куремяэ
- 3 июля**  
Всенощное бдение.....17.00
- 4 июля**  
Неделя 6-я по Пятидесятнице.  
Прп. Максима Грека  
Божественная Литургия.....9.00
- 6 июля**  
Всенощное бдение.....17.00
- 7 июля**  
Рождество Предтечи и Крестителя Иоанна  
Божественная Литургия.....9.00
- 10 июля**  
Всенощное бдение.....17.00
- 11 июля**  
Неделя 7-я по Пятидесятнице  
Прп. Сергия и Германа Валаамских  
Божественная Литургия.....9.00  
Всенощное бдение.....17.00
- 12 июля**  
Первоверховных апостолов Петра и Павла  
Божественная Литургия.....9.00
- 14 июля**  
Акафист Пресвятой Богородице пред иконой, именуемой Владимирская.....17.00

[www.goldenmary.ee](http://www.goldenmary.ee)

## График работ по строительству трубопровода на улицах города Валги

В начале 2010 года АО «Valga Veski» заключило с фирмами АО AMAKS и АО K&H два договора на проектировочно-строительные работы по осуществлению проекта фонда Солидарности Евросоюз - «Водное хозяйство Валгамаа - город Валга».

Работы на 1-ом участке ведутся по следующему графику:

Транспорди	38 дней	10.май	30.июн
Тарту мнт. сторона Тарту	33 дня	07.июн	21.июл
Тарту мнт. сторона Вильянди	86 дней?	28.июн	25.окт
Нурме	33 дня	21.сен	04.ноя
Перве	15 дней	14.июн	02.июл
Вильянди	111 дней	22.июн	23.ноя
Толли	28 дней	14.июл	20.авг
Пыхья	10 дней	24.авг	06.сен
Паю	39 дней	02.авг	23.сен
Пярна пст.	57 дней	17.авг	03.ноя
Ваину	12 дней	06.сен	21.сен
Теллискиви	15 дней	08.окт	28.окт
Одра	19 дней	19.авг	14.сен
Сави	50 дней	05.июл	10.сен
Кесва	14 дней	26.окт	12.ноя
Люхике	13 дней	13.сен	29.сен
Пихлака	47 дней	10.май	13.июл
Энергия	27 дней	17.май	22.июн
Рюккели	35 дней	10.май	25.июн
Резервные насосы	5 дней	31.авг	06.сен

На сайте города в дальнейшем будет публиковаться информация с перечнем улиц, где проводятся или запланированы работы по строительству трубопровода.



На 2-ом участке ведутся следующие работы:

- Ул. Тяхе - начало укладки асфальта 07.06.2010 г.  
Ул. Пеэтри - (отрезок ул. Пуу - ул. Куперьянови) - начало работ 09.06.2010 г.  
Ул. Пуу - Пикк - Пеэтри - ведутся работы.  
Ул. Метса (отрезок ул. Пикк - Пеэтри) - предстоит асфальтирование.  
Ул. Тёэстусе - предстоят работы по прокладке системы ливневых вод и асфальтирование.  
Ул. Роози - в настоящее время работы приостановлены.  
Ул. Карья - (отрезок ул. Мёэбли - ул. Спорди) - ведутся работы.  
28.06.2010 - начало работ на ул. Куперьянови и ул. Раудтеэ - ул. Пикк.  
Просим заранее планировать маршрут движения и выбирать пути объезда. Приносим извинения за причиненные неудобства!

Валгаская Городская управа

## За три часа - на Украину и обратно

Листая газету „Walk” и обратив внимание на заголовок, читатель начнет думать: «Что же это за чудо-транспорт появился, что бы в течении трех часов побывать на Украине и вернуться обратно?» Оказывается, такой транспорт есть – это сердце, мысль, чувство, воображение и память о прожитых годах в



той стране, где прошли наши детство и юность. А страна эта – Украина.

Побудила написать нас эту заметку поездка 6 июня в Таллинн на фестиваль «Цветы Украины» вместе с учениками Валгаской украинской субботней школы «Калина», руководит которой Руслана Довга, и другими украинцами-жителями города Валга. В фестивале принимали участие 300 конкурсантов из разных городов Украины и Эстонии. Это был настоящий праздник украинской песни и танца. Дети, родившиеся за пределами Украины, часть которых вообще не бывала на родине своих родителей или дедов, поют украинские песни. И это не может оставить равнодушным никого.

Основанный в 2001 году ежегодный Фестиваль «Цветы Украины» хорошо известен в Эстонии, цель которого предоставить возможность детям, проживающим в Эстонии и обучающимся в украинских воскресных школах, показать свое мастерство и знание украинского языка, украинского танца, украинских традиций и культуры. Фестиваль помогает оценить работу украинских общественных организаций в ЭР, которые проводят работу с детьми, направленную на консолидацию украинского общества.

Музыка, слова, мелодия, нарядные, близкие сердцу костюмы легко воспринимались и радовали душу. За такое короткое время слушатели как будто вернулись в свое детство и юность, к такой родной «мамино



вишні на городі». После окончания фестиваля на лицах у многих долго оставалась улыбка, хотя во время концерта были и слезы.

Одним словом, было очень здорово! После всего увиденного и услышанного хочется кричать: «Дорогие земляки и другие жители наших городов, не сидите в 4-х стенах, приходите пообщаться, вспомнить «чиї ви діти і якого роду», приводите детей в нашу украинскую субботнюю школу «Калина», чтобы и они прикоснулись к культуре и традициям украинского народа.

**Сднайтеся, бо ми того варті!**

Е. Шилкина  
Р. Довга

### Валгаская больница получит поддержку

Министерство социальных дел выделило больнице в Валга 19,5 миллиона крон для улучшения ухода за больными.

Министр Ханно Певкур подписал распоряжение о финансировании проекта для Валгаской больницы. Он осуществляется при поддержке Европейского фонда регионального развития, выделившего 13,3 миллиона крон. Всего в больницу будет направлено 19,5 миллиона крон, сообщает пресс-служба министерства.

Ханно Певкур отметил, что проект направлен на улучшение ухода за пожилыми пациентами, которые получают возможность дольше находиться на лечении. А также будет улучшен уход за всеми пациентами.

Всего европейский фонд регионального развития выделил Эстонии 431 миллион крон. Эта охватит 20 социальных проектов в разных уездах.

[novosti.err.ee](http://novosti.err.ee)

### "Русское Радио" впервые обошло по популярности Радио 4

Среди русской аудитории Эстонии "Русское Радио" занимает первую позицию – впервые за историю коммерческого радиовещания обогнав государственную радиостанцию "Радио 4".

По данным исследования TNS Gallup Media, проведенному в период с 3 марта по 1 июня 2010 года, "Русское Радио" стало самым популярным радио среди русскоязычных жителей Эстонии, сообщает портал Мнение.

Данные рейтингов:

"Русское Радио" - 183 000 слушателей в неделю,

"Радио 4" - 173 000 слушателей в неделю,

"SKY Радио" - 145 000 слушателей в неделю,

"Народное радио" - 108 000 слушателей в неделю,

"DFM" - 45 000 слушателей в неделю,

"Euro FM" - 22 000 слушателей в неделю.

С нашей точки зрения, результат одного квартала не дает оснований для далеко идущих выводов, - считает заместитель главного редактора "Радио 4" Ильдар Низаметдинов. – Когда на протяжении бесчисленных кварталов "Радио 4" лидировало, у нас с никто почему-то не спрашивал комментариев о том, как нам это удается.

[novosti.err.ee](http://novosti.err.ee)

### Популяция ужей и гадюк в Эстонии растет

Зоологи предупреждают - берегитесь укусов змей, передает "Актуальная камера".

Холодная зима и полчища комаров способствовали росту популяции гадюк и ужей в лесах и полях Эстонии. Если безвредные ужи при виде человека обычно уползают, то ядовитые гадюки сразу занимают оборонительную позицию. Поэтому специалисты советуют быть предельно внимательными.

[novosti.err.ee](http://novosti.err.ee)

Фото: Людмила Лышко





# Время остановилось

Сегодняшний облик главного летнего курорта Эстонии на море сочетает не сочетаемое: стагнацию и экономический прогресс. Трудно даже определить, что в итоге доминирует в Пярну – отсутствие развития и застой или тотальная модернизация и интенсивная реанимация города в период подавленного состояния населения от все более усугубляющегося экономического кризиса и неуклонного падения курса евро по отношению к доллару.

Любовь Каринг-Мьюэн

Пярну этим летом похож, скорее на разбомбленный прифронтовой городок, чем на курорт. Преддверие новоселья всегда период радостный потому, что предполагает новый этап жизни и с большим комфортом. Однако рык экскаваторов и рев моторов, пыль и грохот от высыпаемо-засыпаемой щебенки приподнятого настроения или заметного восторга у населения не вызывают. Знающие об огромных долгах города, горожане не только в прострации, но уже в сопоре – с отсутствием реакции на окружающее. Город как загипнотизированный застыл в состоянии каталепсии – сколько бы ни обновляли, все тот же объем ремонта требуется. Весь в траншеях и воронках, тужится он изо всех сил в ногу со временем жить, но какие-то сверхъестественные силы отбрасывают его назад, уничтожая напрочь плоды его труда.



Всем ли известно, что в эстонском языке отсутствует грамматическая форма будущего времени? Есть лишь прошлое и настоящее. Как же странно без будущего-то? До просперити неизвестно доживем ли, т. к. время в Пярну остановилось. Подтверждений тому много. Пляжный «будильник» и в 6 вечера 4 июня 2010 показывает 10 часов, то ли утра, то ли вечера осени 2009. Почти нет гуляющих по Прибрежному променаду горожан – не верят, что на дворе лето.



На место украденных в 2009 г. с приморского променада светильников, новых пока так и не установили, т. к. проклятые часы не идут и нам идти вперед не дают. По их указке оголенные провода «законсервировали» на зиму.



Какое там будущее! Если никто сегодня не знает, кто в водах рва на Валликяэр живет. На днях видела: ворона на новой набережной большущую рыбку расклеивает. А говорили, мол, одна уклейка, да салака глотнуть кислорода всплыла! Удивительно, как они все там умещались!



Тяжелобольному городу в мае вспорили внутренности и вставили катетеры. Пора бы уже зашивать. Остается надеяться, что удаление канализационного аппендицита не вызовет кризисного падения всего организма города. А пока – пешеходы обходят окольными путями и коридоры «операционных». Водители мечутся в поисках улицы, на которой еще сохранилось асфальтовое покрытие. Той, что не заведет в тупик, как ул. Louna (Лыуна). Водителям хочу подсказать:

- Будьте бдительны! Смотрите «в оба»: вперед и под копыта своего железного коня! Поскольку дорожные знаки в городе нашем не только стоячие, но и прилежные отдохнуть. Курорт как-никак! Устали от 20-летней службы. Учитывайте, раз время в городе остановилось, есть опасность, что заведет вас улочка в никуда.



Собрались отправить родным бандероль? Не спешите – Рождество уже давно прошло. Ни в коем случае не выходите с посылками по старой привычке на остановке «Почта»! Из-за экономии электричества на «оживление» приморского будильника у «Pakimaja» тоже нет будущего.



Городской пляж, как тигра, заперли в клетку. Табличка говорит о вас «ПОСТОРОННИМ нахождение на объекте запрещено». При ностальгии, полюбоваться на объект, то бишь,

родной пляж, можете через сетку металлической ограды.



Старый Гриб зачервивел. Да сколько уж лет-то ему? Не мудрено!



Опознаваемые регулируемые и нерегулируемые пешеходные переходы – это сегодня в Пярну раритет. Их и со 100%-ным зрением лишь днем с огнем сыщешь. Есть ли пешеходные переходы в Пярну, нет ли пешеходных переходов в Пярну – это науке, пярнусцам и городской управе неизвестно. Если находящаяся под угрозой исчезновения в Эстонии ЗЕБРА будет занесена в Красную Книгу – будет у страны надежда на будущее.



Заметен и явный прогресс – вскоре приход Дней средневековья в Пярну. А в мае мы все еще в юрской эре жили. Убедитесь сами, по всему парку Лидии Койдула отпечатки лап динозавров. Вот напасть-то! Все цветы повывтоптали или поели. На клумбах и в июне – ни росточка, ни цветочка. А может сейчас осень? Во всем часы



виноваты!

Дорожки парковые новые, красным фигурным «кирпичиком» выложенные, исполины юрские своей тяжестью продавили, когтями покорежили. Вот и ковыляй теперь по ним пярнусец кривь и



вкозь. Каблуки в щелях застревают, за сорняки цепляются...

Те, кто за рулем, не забывайте, что стрелки пярнских часов стоят. Потому-то дождь и холод осенний в июне. Не верите, что сейчас осень? Убедитесь сами. Природный цикл не обманешь. Всё, как положено – трава пожелтела.

А тускоглазые светофоры на углу ул. Kastani и Riia mnt., хотя и полуслепли от старости, но живы. Хотя на регулируемом пешеходном переходе будущее горожанину не гарантируют, поскольку эти музейные экспонаты с 75-ваттовыми глазами из семьи светофоров советской эпохи давно забыты среди европейских яркоглазых с лампами LED. Ибо в дневное время не понять, горят они, или не горят, не редкость, что введенные в заблуждение водители, не останавливаясь, во весь опор проносятся на красный свет. Переходить улицу в этом месте равносильно самоубийству. 18 мая, доверившись светофору, начала пярнуская жительница в этом месте переход на зеленый свет... Дальше

ничего не помнит. Очнулась в Пярнуской больнице с переломанными костями. Главным «регулирующим» светофоров, г-н Тоомас Таммелаа (Toomas Tammla), командующий светофорами и перемигивающийся из Пярнуской горуправы с фирмой по обслуживанию светофоров, объясняет причину светофорной мешанины (среди 8-ми пар с лампами LED, на Рижском шоссе естественно маскируются в зелени аллеи и электронные долгожители, а «зебра» почти стёрлась) дороговизной их замены и ремонта. В скором будущем светлого будущего этому перекрёстку не обещает. Страшно пярнусцу жить без обозримого будущего. Сумму необходимую для замены всего перекрёстка чиновник произносит так, словно на город надвигается эпидемия чумы. Получается, не стоит жизнь человеческая даже оцененной в сто тысяч крон новой ясноглазой головы светофора. А на миллион крон, уж и подавно, ни моя, ни ваша не тянет.

## Фирме Glaskek грозит банкротство



Swedbank ходатайствует о признании фирмы АО Glaskek банкротом, поскольку продолжать ее санацию невозможно.

После детального анализа банк счел невозможным продолжение деятельности AS Glaskek при помощи санации. В связи с этим на повестке дня встала необходимость начала банкротства.

В ходе банкротства деятельность фирмы попытаются поддержать таким образом, чтобы продать ее новым владельцам в целостности и сохранности. Это не означает продажи имущества фирмы по отдельности, процесс должен пройти таким образом, чтобы кредиторы могли получить часть своих денег обратно, передает портал dzd.ee.

Полтора года назад в Swedbank начало работать подразделение, основной задачей которого стала реструктуризация предприятий, попавших в финансовые затруднения. По словам главы дивизиона Swedbank по повышенным коммерческим рискам Ларса Нильссона, проблемы с выполнением обязательств возникали прежде всего у тех предприятий, которые во времена экономического роста шли на большой риск и слишком активно набирали кредиты.

У Glaskek насчитывается более 300 кредиторов, а его долги достигают сотен миллионов крон. В компании, основанной в 1992 году, в настоящий момент трудится свыше 800 человек.

novosti.err.ee



**DOONAU**  
Наши магазины в Валге!  
Яма пст, 10,  
Пярна пст, 3

## В Педели можно купаться

Взятые 14 июня пробы воды в реке Педели показывают, что купание абсолютно безопасно.

По словам руководителя Валгаского участка Центра охраны окружающей среды г-на Рихо Кару качество воды хорошее. «За последние годы давно не было таких хороших анализов проб воды,» - подтвердил Кару. Пробы воды берутся 4 раза за период купального сезона.

Купальный сезон открылся 1 июня и закончится 31 августа. На пляже работают спасатели с 11.00 до 20.00.

Хеле Хелетяхт специалист по связям с общественностью Валгаской горуправы.



## В Валгамаа погибли в аварии три юноши, виновник аварии был пьян

Трагическая автомобильная авария произошла рано утром 24 июня в Валгамаа. Три человека погибли и три получили тяжелые травмы.

Семнадцатилетний водитель, ставший виновником аварии, был в состоянии алкогольного опьянения.

У управлявшего автомобилем Volkswagen Caravellet молодого человека отсутствовало и право на управление транспортным средством, сообщила полиция.

На четвертом километре шоссе Валга-Уулу в 6.39 утра микроавтобус Volkswagen Caravelle пересек встречную полосу, перевернулся и врезался в дерево.

Находившиеся в автомобиле 20-летний Роберт, а также 17-летний и 16-летний молодые люди погибли на месте происшествия. Водитель автомобиля с травмами был отправлен в Клинику Тартуского университета. Еще двое пассажиров, 18-летний Таури и 17-летний молодой человек были с телесными повреждениями отправлены в Валгаскую больницу.

Пятеро из шести, находившихся в автомобиле, были пристегнуты ремнями безопасности.

*novosti.err.ee  
фото ERR*



## ПИСЬМА В НОМЕР

Здравствуйте,

Обращаюсь к Вам от имени семейного портала Исиды с просьбой помочь мальчику, страдающему ДЦП. Дима родился вполне здоровым ребёнком, но роковой для него стала сделанная ему на 6-ом месяце жизни обычная прививка, ослабленный организм ребёнка не смог справиться с введённой ему вакциной и как итог - тяжёлая степень инвалидности ДЦП. Дима не умеет самостоятельно сидеть, ходить, брать в руки предметы. С того момента, как Диме поставили страшный диагноз, родители ведут ежедневную борьбу за его здоровье. С Димой постоянно занимается массажист, логопед, периодически проводится курс иглотерапии. Он посещает специализированный детский сад с

реабилитационным уклоном, где с ним занимаются опытные педагоги. Семья пользуется всеми возможностями, которые можно получить в Эстонии. Но этого, к сожалению, недостаточно для того чтобы Дима научился сидеть и ходить. Лечение за границей стоит больших денег, которых в семье Смирновых нет, папа работает один. История Димы опубликована на нашем сайте: [www.isida.ee](http://www.isida.ee)

Есть копии отсканированных документов, подтверждающих диагноз мальчика. В случае необходимости родители готовы предоставить и оригиналы документов. Будем Вам очень благодарны, если Вы согласитесь помочь и ему и сочтёте возможным разместить статью о мальчике в Вашей газете.

3 года назад мы уже подобным образом помогли другому

ребёнку - Марку Белодед. В итоге Марк неоднократно выезжал за границу на лечение, благодаря собранным для него деньгам. Результатами Марка мы можем гордиться. Он научился ходить самостоятельно! Теперь родители Марка работают оба и смогу дальше сами обеспечить сыну нужный уход. Но, к сожалению, есть ещё много детишек, которым очень нужна наша помощь. Диме Смирнову 9 лет и ещё есть время помочь ему.

*С уважением,  
Екатерина Якобсон  
Семейный портал Исиды  
[www.isida.ee](http://www.isida.ee)*

Если у Вас есть возможность помочь мальчику, то свои пожертвования Вы можете перечислить на банковский счёт Димы:



DMITRI SMIRNOV  
Swedbank A/a 221031921911  
IBAN-EE 792200221031921911

Контактный телефон мамы Дмитрия:  
+ 372 58 118 338  
Зоя Смирнова

**Родители заранее благодарны всем тем, кто откликнется на их просьбу о помощи - вылечить и поставить на ноги их сына.**

## В Валге восстановят семиметровый монумент участникам Освободительной войны

21 июня в Военно-историческом музее состоялась презентация проекта восстановления монумента и его макета.

По словам руководителя и консультанта проекта строительного инженера Тойво Эрлита, этот монумент, ранее стоявший в городском парке был самым важным в Валгаском уезде. И из него могла бы получиться визитная карточка города и сегодня.

Монумент восстановят на основании старых фотографий. «К сожалению, не сохранилось ни одного куса монумента,» - сказал Эрлит.

Стоимость восстановления монумента и его озеленения может составить до 1,8 млн. крон. «Город Валга поддержал 300 тысячами крон изготовление проекта и макета. Если найдётся главный спонсор, то город обязательно попробует ещё помочь проведению в жизнь проекта,» -

сказал мэр города Валги Ивар Унт.

Первоначально монумент планировали открыть уже 11 октября этого года, но пока не решён вопрос о финансировании проекта и открытие пока переносится на военно-исторические дни следующего года, которые пройдут в августе.

Восстанавливаемый монумент первоначально был открыт 11 октября 1925 года в день 24 годовщины со дня рождения Юлиуса Куперьянова. Вечером 21 сентября 1940 года, по инициативе советского актива, он был разрушен. Постамент был демонтирован позже днём.

Пожертвования на восстановление памятника на счёт № 221049073178 в Swedbank-е. Получатель: AS Isamaalise Kasvatuse Püsiekspositsioon, с пометкой: Vabadussammas.

*Андре Ханмяги  
практикант по связям с общественностью  
Валгаской горуправы*



*На фото: автор скульптуры Яак Соанс*

## В Валге открылось новое, своеобразное заведение!



26 июня 2010 года в Валге открылся чайный дом «Metsatarga teemaja». Переводя на русский язык это означает Чайный Домик Мудрого Лесного Чародея.

Целью данного заведения привести людей поближе к эстонским травам. Привнести в Валгу что-то инновативное, полезное для здоровья.

В день открытия хозяйка - Яна Руссак пригласила близких людей и корреспондентов из медиа-каналов, чтобы про осветить их о полезности данного заведения.

Для приглашённых играла живая музыка в исполнении Айвара и Пирета Тийраков.

Предлагались различные оздоровительные чаи и закуски.

С речью на открытии выступила Ирве Карьюс, которая очень плотно занимается всеми оздоровительными изделиями. И в сотрудничестве с Яной Руссак они впервые в Эстонии открыли специальную чайную домик.

А с 12.00 открылись двери для всех посетителей. Всем

людям в честь дня открытия тоже предлагали бесплатно чашечку чая и пшеничные лепёшки.

В меню заведения есть салаты, суп - пюре, блинчики с начинками, запеканки, на месте изготовленные пельмени, разные сладости и конфеты специально для тех кто хотя бы познакомиться, но с пользой для здоровья. Можно приобрести травяные мази, святочные воды.

В ближайшем будущем будут сеансы терапии и оздоровительные часы.

С августа месяца, каждое второе воскресенье будут настольные игры. Также в августе откроется детская комната. Здесь можно проводить дни рождения детишек со сказочными героями и без них. Это как пожелает клиент и как он договорится с хозяйкой.

Теперь немного об истории как пришли к такой мысли открыть в Валга такое заведение.

В июне прошлого года хозяйка Яна Руссак осталась без работы. Но она активно искала

применения себя, в каком, то проекте.

Увлечённая одним периодическим изданием, она пришла к мысли позвонить учредителю журнала и предложить такое дело.

Выяснилось, что и у Ирве Карьюс была уже такая мысль и было принято решение совместно это дело организовать. Яна написала бизнес-план и подала его в Кассу по Безработице и через некоторое время после разных корректировок ей выделили стартовый капитал. Благодаря им это прекрасная идея и воплотилась в жизнь.

В конце хочется всем нашим читателям сказать, что лично рекомендую посетить чайный домик и приятно провести время!

Находится он в Валге, по адресу ул. Кунгла 10.

*На открытии побывал Альберт Сакс  
На фото: хозяйка заведения*



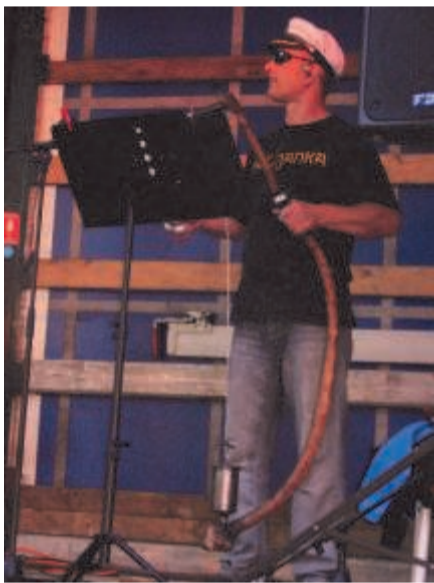
## Коли шторм не разрушил, так огонь спалит

В соскучившейся по солнцу летней столице 23 июня даже центр города Пярну был безлюден и тих. Местная газета "Pärnu Postimees" и информационная брошюра «Pärnu 2010 This Week» («Пярну 2010 на этой неделе») оповестила горожан, что в 18:00 в «Детском парке» (Lastepark) состоится традиционный для Дня Победы концерт эстонских народных танцев и песен. Придя в указанное место заблаговременно, долго сидели-ждали эстонские пенсионеры обещанного бесплатного концерта. И, так и не дождавшись, ни певцов, ни танцоров, через полчаса потихоньку разбрелись, несолоно хлебавши по домам. Вот тебе, бабка, и Яанов день!

**Любовь Каринг-Мьюэнч**

Ближе к вечеру чуть веселее отмечали разом и государственный, и народный праздник в саду-дворе клуба «Nooruse Maja». Под музыку оркестра плясали организаторы и продрогшие, да языки жарко плающего костра. Под полки и вальсы фольклорного ансамбля "Piccolo Folk" выпить предлагалось не только пива, но и «напёрстками» разливной водочки. На этом празднике, помимо участников двух маленьких танцевальных групп клуба – "Puukodagräd" и "Nooruse vöö", отыскать кого-то в национальной одежде было делом безнадежным. Потому был он серым и джинсовым, и немножко иностранным: много финнов, немцев и скандинавов – из тех, кто приобрёл недвижимость в Пярну и не знал, куда себя деть.

Во дворе Пярнуского яхт-клуба народ дивился чудному инструменту. Выглядел он, скорее как массивный лук, но вме-



Музыкальный "лук"

сто стрелы в руках у музыканта из фольклорного ансамбля «Seljanka» мелькал смычок, а ритмичные удары об пол, заканчивающимся тяжёлым набалдашником нижним концом «лука», заменяли ударные инструменты. Народу собралось тут больше, но национальный костюм не присутствовал и на этом празднике.

И традиция разведения костров в Яанову ночь на морском



Яанипяэв в саду клуба "Nooruse Maja"

бережке у воды ушла в прошлое. Теперь, кто платит, тот и место для кострища заказывает... Особенно хороши для этого пярнуские памятники архитектуры. Один из них – выстроенный 72 года назад по проекту легендарного эстонского архитектора Олева Сийнмаа (Olev Siinmaa), комплекс "Rannahoone", был частично разрушен штормом в 1967 году. Стихия пощадила жемчужину этого комплекса – здание "Rannahoone", которое несколько лет назад приобрёл Рейн Кильк (Rein Kilk). Так в 2009 году оно вновь было объединено в комплекс с восстановленными пристройками.

Десятилетия воспоминаний связаны у нескольких поколений как пярнусцев, так и отдохавших в городке курорте, со зданием «Раннахооне». С его балкона в форме гриба «пляжникам» нравилось постоять и окинуть взглядом городской пляж и полюбоваться на море. До реставрации, стоящего на первой линии городского пляжа здания, руки у его хозяина так и не дошли. Сегодня облезлое и жалкое «Раннахооне» украшением пляжа никак не назовёшь. Им любуются лишь на почтовых открытках с видами Пярну. Когда-то смотревший открыто большими глазами на море, стал он сегодня «зашоренным»

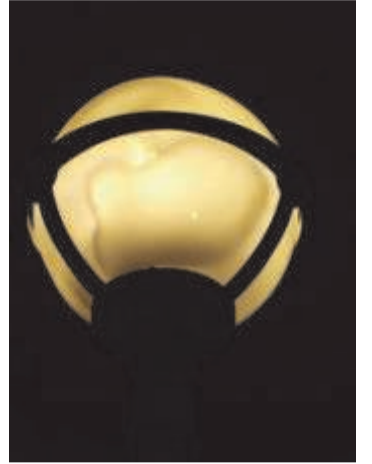
и зашторенным. А на возвышающемся над пляжем круглом балконе не увидишь любующихся закатом горожан.

По колдобинам древнего асфальта на балкон ведут заржавившие ступени и ободренные поручни. «Нога» балкона-гриба стоит на заросших сорняком плитах. А «шляпка» поросла густой травой. В то, что на ставшей иконой Пярну «смотровой площадке» запылает костёр, не могли поверить даже случайные прохожие и свидетели, разглядававшие вечером 23 июня сложенные на нём «костром» чурбаки и поленья. Внимательные заметили на электрическом столбе (являющемся составной частью балкона) шарообразный плафон с понуренной «головой». Белая сфера другого оказалась продавленной вовнутрь. Словно его использовали вместо боксёрской груши. Не оставляло сомнений, по языческой традиции балкон будет в эту Яанову ночь 2010 повторно принесён в жертву идолопоклонникам популярного дискотеки «Sunset». Не иначе как вокруг горящей горы из поленьев, уложенных на металлические «противни», совершается ежегодный ритуал с танцами до 5 часов утра.

Стоявший у входа на балкон охранник подтвердил: «В 23:00 запланировано зажечь костёр». На высказанные мною опасения, что зачадит огонь все поручни и лампы, а осветительные плафоны прогорят и треснут от жары, прозвучал невозмутимый ответ:

«Так решили организаторы». С тем я в эту ночь и ушла. Вернувшись, однако, на следующий день.

Чёрно-пепельное пятно на полу балкона вызвало у меня удивление, как от жары костра легендарный балкон не треснул, развалившись пополам. От вчерашних зарослей травы не осталось и воспоминания. Смотря на наполовину растаявшие и погнувшиеся от жары плафоны, я думала о том, как стало возможным, что над архитектурным памятником, являющимся центральным зданием городского пляжа, власти городские позволяют кому-либо безнаказанно издеваться. За такое следовало бы не 480 тысяч крон штрафа (данного ранее его владельцу господину Кильку за долгострой), а десятикратный штраф и в евро поделить между владельцем исторического объекта, владельцем «Заката» ("Sunset") и организаторами, иначе, похоже, закатится былая слава «Раннахооне» бесповоротно и окончательно. А тому, кто за «музыку» у костра заплатит, разрешат, хоть на голове у бронзовой Лидии Койдула эксклюзивный костёр развести. Кто знает, кто знает... Может, затаилась в чьём-то сердце надежда, коль шторма «Раннахооне» не снесли, так огонь дай-то, бог, спалит. Небось, застрахован исторический объект-то?! Без этого, какой полоумный станет в своём доме на полу костёр разводиться?! Разве что тот чукча из анекдота – переехавший из чума в городскую квартиру.



Прежде они были прямыми и круглыми



Эксклюзивное место для костра



Всё готово. Гори-гори ярко, чтобы было жарко. А балкон... не жалко!



Жемчужина пляжа - "Раннахооне"



## ПОЭТИЧЕСКИЙ УГОЛОК

**О Поэте - Алексей Борисов****Надежда Брянцева**

В Пярну 20 июня в зале Финно-Угорского общества по ул. Лыуна,18 проходил вечер поэзии Литературно-поэтического клуба «Надежда».

На вечере присутствовали гости из клуба «Гармония» под руководством Зои Пекарской города Таллинна, и гости из города Кохтла-Ярве - Вера Свечина.

Вечер был посвящен презентации книги стихов Алексея Борисовича Борисова (Урыкова) «Строки любви», одного из ведущих поэтов Литературно-поэтического клуба «Надежда».

Держать в руках новую книгу - очень приятно. Ощущение сопричастности к миру поэзии, тем более хорошо знакомого автора.

Труд, большого этапа жизни завершен. Вот он здесь, собран в три больших главы:

Строки любви, Улыбка Клио, Графиня Фаворова.

Мне милее всего глава вторая. Она воплотила в себе отзвуки прошедших эпох! Удивительно, как можно так чувствовать и так написать о своих чувствах! Ощущение, словно ты становишь-

ся сопричастным происходящего! - настолько оживают образы! Возможно это только для меня! Послушайте как звучат названия стихов!!!

Последний бал Пушкина, Антону Дельвигу, Катарина Воссель, Эмма Гамилтон, Последние слова Моцарта, Под музыку Вивальди, Сергей Рахманинов, Арина Радионова, Венера Милоская, К портрету Марии Щербатовой, швырнувшей юного Лермонтова под чеченские пули. И еще очень много исторического удалось создать поэту!

Мне думается, что только поэту незаурядному, наделенному видением исторического плана возможно такое! Присутствует в стихах и тонкая ирония, юмор:

«Что ты наделала Наталья, Ведь я ж тебя предупреждал!» - в стихотворенье Наталье Гончаровой

Теперь, после этой книги можно понять, почему в таком одаренном поэте живет и соседствует второй талант - композитора! Ведь первые его книги «Мелодии города Пярну» и «Романсы Алексея Борисова» были музыкальные. Я от всей души поздравляю автора и желаю, чтобы книгой зачитывались и полюбили ее!

Американский писатель и философ Д.Льюис сказал: «Уровень культуры мужчины определяется его отношением к женщине». Познакомившись со стихами А.Борисова и прочитав их понимаешь и убеждаешься в том, что его отношение к женщине трепетное и нежное, по-рыцарски почтительное.

Наверное, поэтому и обложка книги выполнена в нежных, слегка зеленоватых тонах. Иллюстрация олицетворяет Богиню-Женщину, к стопам которой брошено не мало роз! На мой взгляд, такие сочетания тонов говорят о содержании книги стихов, высоком чувстве любви, которое автор сумел передать в своих творениях!

Автор иллюстраций юная девушка Яника Арум, рисунки которой уже украсили две книги стихов, изданных на эстонском языке.

Вечер поэзии украсил и растворил пением романсов бард Андрей Тихонов.

В заключении вечера поэты и гости были приглашены на фуршет, завершивший вечер, где еще продолжались звучать стихи и песни для души.

Фото автора

Вы хороши и в этом нет секрета, Ваш взгляд сулит все радости Земли... У Вас есть шанс стать музой Поэта, Но этим шансом Вы пренебрегли...

Не Вами ли открылась в Счастье Дверца, Но Он не знал, попав коварно в плен, Что Бог забыл вложить в грудь Вашу сердце, А женщина без сердца - Манекен.

Поэта возраст - это только детство И Он никак не может уяснить, Что злым капризом женского кокетства Способны Вы пленять, но не любить.

Не посчитайте просто за упрёки Печаль моих отчаянных минут, Но Ваши благородные пороки Мне по ночам покоя не дают.

Я Ваш отказ пойму, но не приемлю: Вы предрекли трагизм Его пути, И помогли Ему покинуть Землю... Он Вам помог в бессмертие войти.

За прямоту мою меня простите, Но если б Вы ему сказали «Да», То Ваше имя образ Нефертити, Затмило бы, возможно навсегда.

Душа Его любовью не согрета. Жаль, что согреть ее Вы не смогли... У Вас был шанс стать музой Поэта, Но этим шансом Вы ...пренебрегли.



Художница - Яника Арум



Алексей Борисов

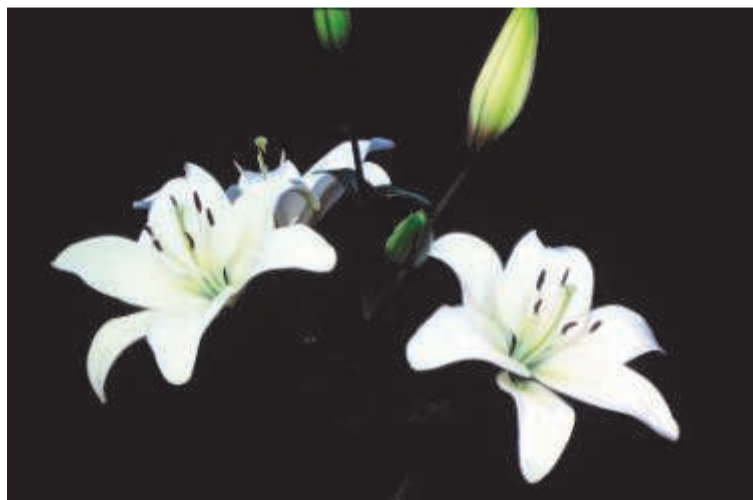


На фуршете

**Константин Хмара**

Я снова и снова вспоминаю те давно ушедшие дни. Все так же по старинке облетают листья с деревьев, все так же по средам идут дожди. Я прохожу мимо троллейбусной остановки, где каждый день, при любой погоде, любом раскладе, любой обстановке на этой остановке что-нибудь да продается. Я останавливаюсь возле старушки, торгующей цветами. У ее ног всегда много роз, гвоздик, нарциссов, тюльпанов, георгинов... Но мне нужны не они. Меня влекут к себе белые как снег, нежные и утонченные, огромные лилии. Они как будто излучают тепло, ласку, нежность. Мне так нравится дышать их ароматом. Я покупаю это огромное белоснежное облако и уже собираюсь уходить, но возвращаюсь. Уже вечер, а у ног бабушки еще пять букетов - розы, георгины, гвоздики. Я расплачиваюсь и забираю их все. Как всегда... С целой охапкой благоухающего разноцветья я сажусь в авто и еду домой. Мне нравится мой уютный дом. В нем всегда много цветов. На фоне белоснежных стен они смотрятся словно вышивка. Я сажусь в кресло, любуюсь нежностью их лепестков. Минута, и я снова оказываюсь там, ... в том далеком мире, в тех забытых снах.

... Еще подходя к дому я слышу, как стучит ее швейная машина. И когда я отворяю калитку, и когда открываю двери, я слышу этот равномерный стук. Я знаю - она опять провела в своей каморке за вышивкой



весь день, пока меня не было. И ночью, когда я ложусь спать, мне кажется, что я снова слышу этот равномерный стук, но это уже не иглы, это ее шаги. Как будто она всю ночь бродит по дому там внизу. Ей нет здесь места, она всю ночь ходит из угла в угол, от окна к окну, от двери к двери. Или мне это только кажется.

Я поднимаюсь по лестнице наверх, в свою комнату и с каждым шагом почему-то все громче становится стук ее швейной машинки. Как будто ее серая комнатка находится не внизу, а наверху, где-то рядом с моей комнатой. Я иду по коридору и прохожу мимо Его комнаты. Там висит Его портрет, он занимает всю стену и краями как будто заплывает на пол, потолок, другие стены. Даже из под закрытой двери просачивается край Его портрета. Я стараюсь идти как можно тише. В конце коридора на маленьком журнальном столике, как на алтаре стоит

хрустальная ваза. Переливаясь на свету своими радужными гранями, она как будто зовет к себе. В объятиях хрупкого, чистого как мысли Бога, нежатся огромные, как сердце Бога белоснежные лилии. Они словно чувствуют, словно слышат мои шаги, и, кажется всеми своими листочками-лепесточками, всей своей тонкой душой хотят обнять меня своим утонченным ароматом, согреть и приласкать. Я чувствую, как потоки их тепло-го дыхания входят мне в душу. И хоть у хозяйки этих цветов никогда не было глаз, вместо них зияла нескончаемая невнятная бездна, дыхание Ее лилий - самое теплое, что было когда-нибудь на земле. Но очередная очередь монотонной дробы выводит меня из сказки белых лилий.

... Я спускаюсь вниз в ее серую унылую комнатку, где она уже давно ждет, перебирая в руках пряжи, мотки и клубки разноцветных ниток. Я сажусь на

**Мачеха**

маленькую, размером в две ладошки табуретку напротив нее и наблюдаю за ее рутинной работой. Вот она поднимает голову, и я замечаю на ее щеках слезы. Словно капли дождя на стекле катятся слезы по ее щекам и превращаются в маленькие бусинки. Она собирает эти остывшие, очерстевшие слезинки в корзинку, где уже полно бисера ее слез. Все бусинки переливаются нежным перламутром, и от этого сама корзинка кажется каким-то мифическим кладом, сундуком, полным золота и жемчуга. Я тихо поднимаюсь и ухожу в большую, обитую белым ситцем комнату. В ней все белое - стены, потолок и даже пол. А посередине комнаты, в самом ее центре стоит большое, величественное, словно трон, кресло. Я сажусь в него и жду, перебирая в руках края белоснежного покрывала, играя, складывая его пряжками, мотками и клубками.

Она входит абсолютно бесшумно, будто плывя по воздуху, но я чувствую ее присутствие. Я знаю, что сейчас она стоит за моей спиной. Я знаю, что сейчас будет. Она ласково гладит меня по голове, треплет пряди моих волос, убаюкивая молчит.

Она знает, что я не смогу встать, я не сумею уйти. Провед нитку в тоненькое ушко иголки, она нанизывает на нить бисер.

Одно ловкое движение мягких, казалось бы, шелковых пальцев и она цепко держит мою голову. Теперь я не могу пошевелиться,

даже если бы очень захотел. Даже если бы стало больно. Даже если бы стало слишком больно, я бы не смог уйти. Ее рука с иголкой неумолимо тянется к моему лицу, к глазам. У меня перехватывает дыхание, но что я...?

Холодное острие иглы пронзывает мои глаза, проходит сквозь зеницы, белок. Я чувствую этот ледяной металл, но мне не больно, я привык. Мне уже давно не больно и не страшно. Мгновение - и шарик бисера плотно пришит к моим глазам. Затем еще и еще. Бусинка к бусинке выплываются на моих глазах узоры, сливаются воедино тона и оттенки. И вот уже расцвели белой сказкой на моих глазах нежные, утонченные лилии. В зеркале мои глаза выглядят как два окна, на которых мороз заковал до весны свои чудоплетения. Чтоб никто не прознал до поры его душу. Чтоб никто не пронзал его глаза?

Я иду в свою комнату и не замечаю Его портрета, который заполнил всю комнату, и в его краях, расплзшихся по коридору, уже можно запутаться. Я не замечаю столик с вазой в конце коридора, не слышу аромат лилий, не чувствую их тепло. Заперев дверь сажусь в кресло перед зеркалом, любуюсь нежностью лилий, вышитых бисером на моих глазах. Минута, и я снова оказываюсь где-то в далеком мире, в забытых снах.



## ПИСЬМА В НОМЕР **Время собирать камни**

Год назад я задал тогда еще кандидатам в депутаты валкской краевой думы вопрос. На какие деньги они собираются выполнять свои обещания? Я не стал ждать ответ, поскольку знал его еще раньше, чем наши будущие депутаты ответили. И вот они выполняют обещанное. Кредиты и кредиты. Кредит сюда, кредит, туда. Миллион там, здесь. В общем, обещания выполняют. Давайте посмотрим, как хозяйничают в Валкском крае наши управляющие депутаты.

Был Валкский район, было тридцать тысяч жителей, стал Валкский край, одиннадцать тысяч жителей. Штат сотрудников, работавший в Валкском районном совете остался на местах. Валкская дума упразднена, но больше половины ее сотрудников на местах.

За создание этого монстра, наш депутат Карлис Албергс (Союз зеленых и крестьян) получил деньги. А что создал? Что то полезное, новое или

реорганизовал, оптимизировал старое? Нет. Все по прежнему, кучка бестолковых и ненужных клерков осталась в своих теплых креслах, при своих зарплатах. Bravo, господин управляющий! Вас выкинули бы на улицу в первый день Вашей такой работы, если бы у хозяина страны, народа Латвии были хоть какие то права. Вы прекрасно знаете, что выкинуть Вас у народа нет прав.

Неподъемный кредит на строительство дороги которая принадлежит не Валкскому краю и от которой толку жителям валкского края нет и не будет.

В городе полно пустых или полупустых зданий, а мы строим на месте развалюхи новую школу. Споры нет, детям надо давать лучшее. Так отдайте здание бывшей мэрии, отдайте здание бывшего райкома. Дом культуры пустой.

Нет мы такие богатые, что непременно хотим, что то особенное.

Помните зимние счета за отопление? Нам сказали, что зима холодная. Да морозы были. Но не это главное, а то, что наша правящая коалиция в валкской краевой думе не умеет работать. В городе полно пустых помещений на содержание которых нужны деньги, а от куда их взять? Правильно, из наших карманов! Поликлиника, больница, пустые квартиры принадлежащие городу, все это жрёт наши с Вами деньги. А господам из коалиции, господину Албергсу (Союз зеленых и крестьян) госпоже Пормейстере, (Гражданский союз), сейчас (Единство), плевать на это, жители заплатят, а не заплатят, так их можно в суд. Я писал на портале местной газеты, предлагал - «Господа займитесь этим вопросом!» Тишина. А знаете почему? Да по тому, что они не умеют работать. Они умеют, хотя и в этом я сомневаюсь, выполнять команды. Примерно как собачка домашняя: фас ,апорт и т.д.

Не хочу сегодня говорить о мега проектах валкских депутатов, вы уже слышали о них. И ледус халле (ледовый холл), и университет, и спортзал в Вийциемсе. В общем, фантазия у них работает. От жизни оторвались полностью. А чего? Зарплаты ОК, над головой не капает.

А как вам понравилось, что нас всех обманули совсем недавно. Нам сказали, что речку почистят и сделают место отдыха для горожан. И что? А ничего. Мне так кажется, что это очередная афера, которой должен заняться (кнаб).

Известно было давно, что это место идет под застройку, это подтвердил господин Албергс в интервью газете (Зиемель Латвия), значит городские власти почистили речку специально для домостроителя. Кто на этом заработал и что? Город? Жители? Нет. Кто-то другой.

А что может народ, жители Валкского края? А ничего. Нет права у народа, разогнать это



сборище под названием «Валкская краевая дума». Мы посадили дармоедов себе на шею на все четыре года и что бы они ни творили, мы ничего сделать не можем. Мы можем только наблюдать. Наблюдать как товарищ Албергс строит себе памятник в виде окружной дороги, наблюдать, как госпожа Пормейстере, наш краевой финансист рассуждает с умным видом о мега проектах в Валкском крае.

Пока у власти в стране и на местах находятся люди подобные Пормейстере и Албергсу, Латвия ни когда не возродится. Поскольку эти люди не могут даже с толком потратить деньги занятые у других. Я уж промолчу о том, что зарабатывать они, не умеют в принципе.

*Титов Сергей.*

*Представитель партии Осипова в Видземе*



Отделка любой квартиры, бара, ресторана или офиса «под камень» - это невероятно

красиво и стильно. Только представь: еще вчера вокруг были привычные обои хутор-



## Пора «каменизации»

ского дома или городской тройки, а сегодня стоишь и удивляешься: то ли ты в стенах старинного замка, в дворцовых коридорах или в каменном охотничьем домике с камином?! А может быть в каменных подземельях Павловского Дворца в Петербурге?!

Впрочем, это совершенно неважно где? Главное, что ты ощущаешь невероятное чувство спокойствия и комфорта. А ведь вряд ли кто догадается, что стены то – чистая бутафория. Вроде бы на вид и на ощупь - тяжелый, массивный камень. А на самом деле подделка. Легкая и тонкая. Будто от камня отпилили сантиметра два лицевой части и встроили ее в стену.

Это может быть не только дикий камень, это может оказаться или «английский» или «бельгийский», или «грузинский» кирпич. Или, например, плитняк «слоистая гора», «доломит»....Все они различаются размерами и цветом. Но, их объединяет одно – камни тонкие и крепкие, так как изготавливаются из высокопрочного бетона с добавлением различных натуральных красителей. Поэтому, их выдержит

даже самая легкая и даже ветхая стена. Например, деревянная, если вы ее, вдруг, захотели в мгновение ока превратить в каменную.

Конечно, если вы не знаете, что в природе есть искусственный камень, то можно и впрямь заказать натуральный. Только цены кусаются да и не каждая стена выдержит тяжесть натурального. А если через год один - два камня выпали, то чем их заменить? Вряд ли вы уже найдете по цвету точно такой же камень, какой заказывали ранее.

А искусственный камень, напоминает укрошенный мустанг - не только прекрасен, но и покладист. Он удобен, практичен и выгоден во всех смыслах слова. И резать его обычной «болгаркой» - одно удовольствие. И, если через тот же год вы решили продолжить «каменизацию» своего жилища, то Вильяндская фирма „Tomip&KO“ вам изготовит дополнительную партию облицовки и можете быть уверенными, что цвет будет совершенно идентичен первой партии. Поскольку, технология производ-



ства искусственного камня и рецептуры красителей заложены в компьютере, куда же заносится и все данные по заказанному покупателем камням. Поэтому, даже и через пять лет, можно заказать те расцветки облицовки, которые покупались раньше.

Одним словом, все продумано до мелочей, включая варианты доставки камней из Вильянди в любую точку Эстонии!

Вам остается лишь сделать окончательный выбор и окунуться в увлекательный мир дизайна и обустройства дома, дачи или принадлежащего вам офиса. Более подробно с ассортиментом камней и тротуарных плиток компании „Tomip&KO“ можно посмотреть на сайте фирмы [www.artkivi.ee](http://www.artkivi.ee) Тел. 56941760, 5032034

## Вести с Лухамаа. Лис - пограничник.

Вот такой интересный гость появился на Эстонско-Российской границе, КПП Лухамаа-Шумилкино.

А может и не гость вовсе, ведь родилась она там. Лисенок-самочка уже с прошлой зимы стала появляться в закрытой зоне и ненавязчиво так спрашивать у водителей чего-нибудь поесть.

Сейчас она подросла и совсем осмелела, подходит прямо к людям и с удовольствием поглощает всё, что ей дают. Откликается на Кислю и понимает что такое "Кис-кис-кис!!!"

Будем ждать, когда эта новая хозяйка приграничья приведёт на кормёжку и своих первенцев. :-)

*Андрей Явнашан  
фото автора*





# ГОРОСКОП НА ИЮЛЬ

## ♈ Овен

Овен (21 марта - 20 апреля)  
Типичных Овнов в течение этого месяца ждёт высокая активность в работе. Сейчас вы сможете трудиться довольно эффективно и энергично. Отношения с коллегами по работе будут складываться более динамично и открыто, но при этом возможны и конфликты. В течение второй и третьей декады этого месяца работа будет приносить удовольствие, не исключено в это время и возникновение служебного романа. Правда, для романтики больше подходит первая декада июля. В это время вас могут ждать новые знакомства и свидания. Улучшатся отношения в существующих союзах. Повысится в это время творческая энергия, появятся новые возможности для гармоничного взаимодействия со своими детьми.

Наиболее удачные дни: 4, 5, 13, 14, 21, 22, 31.

Напряжённые дни: 11, 12 (утро), 17, 18, 24, 25.

## ♉ Телец

Телец (21 апреля - 20 мая)  
Расположение планет в июле говорит об увеличении активности и даже напористости в отношениях с противоположным полом. В течение этого жаркого летнего месяца вы заметите, что тепло наступает и в вашей личной жизни. Сейчас вы будете смелее заводить новые знакомства, романтические свидания станут более частыми. Если у вас уже есть отношения, то они станут более динамичными и интересными. Появится необходимость в любовных приключениях, к чему вы и будете стремиться. Для решения домашних и семейных вопросов замечательно подходит первая декада этого месяца. Сейчас вы сможете действовать, вторая же и третья декады июля больше подходят для обсуждения накопившихся проблем.

Удачные дни: 6, 7, 15, 16, 24, 25.

Неблагоприятные дни: 12 (вечер), 13, 19, 20, 26, 27.

## ♊ Близнецы

Близнецы (21 мая - 21 июня)  
Июль принесёт типичным Близнецам повышенную активность в семейные дела. Сейчас вы будете более активно отстаивать свою позицию в семье, что может, правда, привести к конфликтам с вашими родственниками. С другой стороны, отношения сейчас станут более динамичными и открытыми. Подобная положительная тенденция будет прослеживаться в течение всего этого месяца. Июль также благоприятен для выполнения физической работы по дому. Так, это хорошее

время для начала ремонтных работ сроком на месяц. Период также благоприятен для небольших поездок. Если вас интересуют развлекательные и романтические путешествия, то лучшим временем для них будет первая декада июля. Если же вы хотите расширить свой кругозор, путешествуйте во второй и третьей декадах месяца.

Благоприятные дни: 8, 9, 17, 18, 26, 27.

Неудачные дни: 1, 2, 15, 16, 21, 22, 28, 29, 30.

## ♋ Рак

Рак (22 июня - 22 июля)  
В течение июля вам будет сложнее усидеть на месте. Возникнет потребность в смене обстановки, а поэтому месяц может принести вам более частые поездки. Увеличится число встреч и новых знакомств, сам процесс общения станет более активным и насыщенным. Будет проще проявлять напористость, вы сможете первыми идти на контакт. Однако, повышается и некоторая агрессивность в общении, а поэтому не исключены мелкие ссоры, которые стоит гасить, как только они зарождаются. В противном случае размолвки могут привести к более серьёзным конфликтам. Делать покупки, а также совершать любые финансовые операции Ракам лучше в первой декаде июля. Вторая и третья декады месяца больше подходят для того, чтобы контролировать свои денежные средства, искать новые источники дохода, обсуждать финансовые планы.

Удачные дни: 1, 2, 11, 12, 19, 20, 28, 29, 30.

Наименее удачные дни: 4, 5, 17, 18, 24, 25, 31.

## ♌ Лев

Лев (23 июля - 23 августа)  
Расположение планет в течение июля принесёт Львам активность в финансовых делах. В течение этого месяца вы сможете больше зарабатывать, быстрее откликаться на выгодные предложения. Этот период может стать для вас и более затратным - увеличатся расходы на различные покупки. Первая декада июля станет благоприятным периодом для заботы о своей внешности. Сейчас вы также сможете проявить обаяние, привлечь к себе дополнительное внимание, в том числе и со стороны противоположного пола. В течение второй и третьей декады июля появится возможность блеснуть своей эрудицией. Вы также станете более любознательными и, вероятно, легче будете идти на контакт с окружающими людьми.

Наиболее удачные дни: 4, 5,

13, 14, 21, 22, 31.

Напряжённые дни: 6, 7, 19, 20, 26, 27.

## ♍ Дева

Дева (24 августа - 22 сентября)  
В июле типичные Девы смогут проявлять повышенную активность практически во всех сферах жизни. Вы станете решительнее в своих поступках, сможете принимать смелые решения. Стоит опасаться излишней агрессивности по отношению к окружающим. Сейчас также важно избегать спешки в делах - это может привести к неприятностям или получению травм. Энергию в это время можно направить на занятия спортом или на выполнение физической работы. В первой декаде июля больше времени стоит проводить наедине с собой - это поможет вам быстро восстанавливать силы. Вторая и третья декады июля неплохо подходят для размышлений в одиночестве. В подобных моменты вас могут посещать интересные идеи.

Удачные дни: 6, 7, 15, 16, 24, 25.

Неблагоприятные дни: 1, 2, 9, 21, 22, 28, 29, 30.

## ♎ Весы

Весы (23 сентября - 23 октября)  
В течение этого месяца типичных Весов ожидает множество событий, которые так или иначе будут влиять на внутренний мир. Сейчас все то, что происходит во вне, обязательно найдёт отражение в ваших внутренних переживаниях. Этот месяц стоит использовать для своего духовного развития. В противном случае он может принести несколько неясных ситуаций или неосознанных переживаний. В первой декаде месяца вы сможете пообщаться с приятными для вас людьми. В этот период будут неплохо складываться отношения с друзьями. Вторая и третья декады июля принесут вам новые планы и идеи, которые также можно обсудить со своими близкими. Только не забывайте о том, что в течение всего июля стоит проводить чуть больше времени наедине с собой.

Благоприятные дни: 8, 9, 17, 18, 26, 27.

Неудачные дни: 4, 5, 11, 12, 24, 25, 31.

## ♏ Скорпион

Скорпион (24 октября - 22 ноября)  
Расположение планет в июле принесёт типичным Скорпионам активность в коллективной деятельности. Сейчас вы можете вступить в какую-либо организацию или группу единомышленников, вместе с которыми сможете реализовывать свой потенциал.

Любая коллективная деятельность сейчас будет проходить довольно энергично, при этом вы сможете завести новые знакомства, обрести новых друзей. В достижении своих целей, помимо энергичности, в течение первой декады июля не забывайте использовать обаяние. Сумма этих черт сейчас поможет вам достигнуть успеха. Вторая и третья декады месяца будут благоприятными для того, чтобы обдумать свои цели и наметить возможные пути их достижения в будущем.

Удачные дни: 1, 2, 11, 12, 19, 20, 28, 29, 30.

Наименее удачные дни: 4, 5, 17, 18, 24, 25, 31.

## ♐ Стрелец

Стрелец (23 ноября - 21 декабря)  
Этот месяц принесёт вам сильное стремление к активному достижению своих целей. Сейчас жизненная позиция станет более активной, вы начнете считать, что необходимо всего добиваться собственными усилиями и будете активно использовать этот принцип. У вас будет достаточно энергии для того, чтобы многое сделать. Не стоит конфликтовать с влиятельными людьми - это может создать лишь дополнительные задержки на вашем пути к собственному успеху. Этот месяц также станет благоприятным для поездок и путешествий.

Первая декада месяца станет прекрасным периодом для проведения отпуска за границей. От такого путешествия вы сейчас получите массу приятных впечатлений. Не исключены и новые знакомства. Вторая и третья декады июля будут благоприятными для обучения. Наиболее удачные дни: 4, 5, 13, 14, 21, 22, 31.

Напряжённые дни: 1, 2, 8, 9, 15, 28, 29, 30.

## ♑ Козерог

Козерог (22 декабря - 20 января)  
Типичные Козероги в течение этого месяца захотят расширить свои знания и кругозор. Именно по этой причине месяц будет благоприятен для обучения, проведения каких-либо исследований или научной работы. Старайтесь сейчас избегать ссор и конфликтов с преподавателями или коллегами по научной работе. Это время будет благоприятным и для путешествий за границу, особенно в те страны, где ранее вы не бывали. Расцвет в интимной жизни придётся у типичных Козерогов на первую декаду июля. Этот период совсем недолгий, а поэтому пропускать его крайне нежелательно. Вопросы инвестиций, сохранения денег, а также возвращения долгов и

кредитов могут стать актуальными в течение второй и третьей декады июля. Сейчас вы сможете найти наиболее выгодные решения этих вопросов.

Удачные дни: 6, 7, 15, 16, 24, 25.

Неблагоприятные дни: 4, 5, 11, 17, 18, 31.

## ♒ Водолей

Водолей (21 января - 19 февраля)  
Расположение планет в июле увеличит у типичных Водолеев склонность к риску и приключениям. Постарайтесь, однако, избегать проявлений излишней смелости, а также совершения безрассудных поступков. Более активной и динамичной станет сфера интимных отношений.

Июль - тот месяц, когда могут разгораться нешуточные страсти и происходить любовные приключения с вашим участием. Первая декада месяца станет отличным периодом для развития личных отношений. Сейчас в них воцарится теплота и гармония. Во второй и третьей декадах июля можно будет найти общий язык не только с партнёром по личным отношениям, но и в деловых связях. В этот период общение будет складываться весьма конструктивно.

Благоприятные дни: 8, 9, 17, 18, 26, 27.

Неудачные дни: 6, 7, 12, 13, 19, 20.

## ♓ Рыбы

Рыбы (20 февраля - 20 марта)  
Июль принесёт типичным Рыбам активность в личных отношениях. Сейчас в этой области вы станете не только более напористыми и решительными, но и романтичными. Это позволит вам получать наслаждение от отношений, делать свою личную жизнь более динамичной, насыщенной приятными впечатлениями. Месяц может принести новые знакомства, свидания, улучшение отношений с постоянным партнёром. Может возникнуть желание завести детей либо заняться совместным творчеством. В течение первой декады июля работа будет приносить удовольствие, вы будете лучше относиться к ней. Вторая и третья декады лучше подходят для интеллектуального труда. Это время также позволит вам строить планы на ближайшее будущее относительно своей работы.

Удачные дни: 1, 2, 11, 12, 19, 20, 28, 29, 30.

Наименее удачные дни: 8, 9, 15, 16, 21, 22.

Гороскоп от [Goroskops.com](http://Goroskops.com)

### Улыбнитесь

Никогда не бойся делать то, что не умеешь. Помни: ковчег был построен любителем. Профессионалы построили "Титаник".

\*\*\*

С тех пор, как я получил права, я стал осторожнее ходить через дорогу.

\*\*\*

Вчера легла около двух... Не выспалась ужасно! Завтра около одного лягу.

- Алло, это морг? - Да. - Вы тут в заявке требуете десять новых холодильников. Что они у вас там постоянно жрут, что ли?

\*\*\*

Мужчина становится с годами мудрее не потому, что перестает грешить, а потому, что здоровья не хватает.

\*\*\*

- А вас не настораживает расширение НАТО на Восток?  
- Настораживает.  
- Как вы к этому относитесь?

- Настороженно.

\*\*\*

Оля, пойдём в кино!

Пойдем, Сережа.

А твой парень не будет против? У меня нет парня. Его муж убил.

\*\*\*

- Сколько человек здесь работает?  
- С бригадиром - 10.  
- А без бригадира?  
- А без бригадира вообще никто не работает.

- Поцелуй меня в знак перемирия. - Ээ...это куда?

\*\*\*

Год России во Франции, лучше всего удался французской сборной по футболу!

\*\*\*

Последнее время все больше и больше эстонцев говорят об оккупации Советским Союзом. До них это сейчас только стало доходить?

\*\*\*

- Представляешь, её привлекла-

ют только мои деньги, машина, рестораны и вилла на Канарах!

- Друг, да ты что?! От такой бежать надо!

- Я бы и сам рад, да только от налоговой не убежишь.

\*\*\*

Разговор двух банкиров в период финансового кризиса:

- Ну как ты там? Как спишь по ночам?

- Да ничего, сплю как ребёнок.

- Это как?

- Всю ночь плакал и два раза писался.



## Один единёшенек во всём Синди



22 июня в городке Синди Пярнуского уезда для девятиклассников прозвенел последний звонок. Фотографию русского выпускного класса мне сделать не представилось возможным. Старейший город Эстонии стареет бесповоротно – в 2010 учебном году в Синдической гимназии один единственный выпускник, получивший 9-классное образование на русском языке. Очевидно, почувствовав себя отчаянно одиноким, ученик без класса, как сирота без семьи, не выразил желания прийти на чужой семейный праздник – торжественную церемонию вручения аттестатов.

### Любовь Каринг-Мьюэнч

В течение последних 10 лет число жителей городка Синди быстро тает. Согласно одним источникам, в этом, расположенном на месте датированного 8500 годом до н.э., старейшем поселении на эстонской земле, ныне городке Синди, в 1979 году проживало 4428 человек. За два года до прихода независимости Эстонии его население увеличилось на 120 человек, однако, в год 2000-й вступил Синди всего с 4179 жителями. В 2006-ом число живущих в городе площадью всего-то 5 кв. км уменьшилось до 4049-ти.

Даже если взять за основу предположительно более точные статистические данные – из Pärnumaa aastaraamat

(«Книга Года уезда Пярнумаа»), где в период с 2004 по 2006 фигурирует цифра 4300 жителей, прогноз будущего города не становится оптимистичнее. Поскольку на январь 2010 года число горожан Синди было всего 4295, а в марте оно упало ниже 4-тысячной отметки. Те, кто своим родным языком считают русский, составляют от общего числа жителей городка менее 1000 человек. Следуя данным о плотности населения на территории города Синди, будущее его выглядит так – все неэтнические уместятся в нём, не особо теснясь, на 1 кв. километре.

Если и дальше население города будет таять такими темпами, в самом недалёком буду-

щем колесо истории этого, одного из 47 городов сегодняшней Эстонии, может завращаться в обратную сторону, превратив его в посёлок городского типа. Противоречия процессу роста города, который превратил древнее поселение в «деревню», деревню – в посёлок, и, наконец, с 1938 года увенчал Синди статусом города.

Я беседую с учительницей с 27-летним стажем преподавания в Синдической гимназии, которая преподаёт в ней физику, историю и обществоведение. Г-жа Галина Арум подытоживает:

- В русских классах, начиная с 5-го, у нас на эстонском языке преподавались в этом учебном году: труд и физкультура.

И, сокрушаясь, приводит обескураживающие цифры:

- Начиная с 2000 года у нас было ежегодно по 30 выпускников русских классов. В 2009 году – 4 выпускника!

Добавив также с гордостью и заботой о своих, преодолевающих ежедневно в течение учебного года расстояние в 14 км из Синди в Пярну, бывших питомцах:

- Они окончили нашу основную школу настолько хорошо, что в Пярнуской русской гимназии вошли в состав академически сильного класса А.

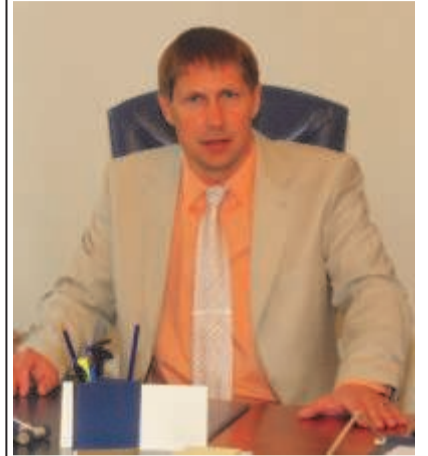
В интонациях педагога звучит и трепетная любовь к давно ставшей ей родной школе, и явная озабоченность её будущим: «Школа наша уникальная – единственная, в которой в государственную школьную

программу входит, начиная с 4 класса, преподавание основ экономики (введение в экономику и личная экономика. Я веду и этот предмет. Экономикой мы изучаем и на практике. Дети участвуют в ярмарках ценных идей, продают изделия, которые мастерят собственными руками. Это и ярмарки в нашем городе, и республиканские. А также выездные. Мы побывали в Голландии, Словении, съездили и на ярмарку в Тулу. Дети с увлечением и понимаем дела учатся торговле, постигая рыночную экономику».

Уменьшающееся в силу причин демографических количество учеников по всей стране, переход школ с обучения на русском языке на язык обучения государственной привели к тому, что из 370 учащихся гимназии гор. Синди в 2009/2010 учебном году в русских классах обучалось всего 27! Из них 13 – ученики начальной школы. В классах с 5-го по 8-ой – столько же, а в 9-ом учился всего ОДИН. Ситуация с этой единственной в уезде Пярнумаа двуязычной школой наводит на такую мысль: если до осени в городском бюджете не будут изысканы средства на параллельное обучение в Синдической гимназии на двух языках в следующем учебном году, то, представлявший в единственном лице «Русский выпускной класс 2010» ученик, может остаться в истории города Синди и последним.

фото автора

## Андрес Кыйв - новый старейшина Вырусского уезда



В понедельник 14 июня стал первым днём, когда к работе приступил новый старейшина уезда Вырумаа Андрес Кыйв из партии IRL. Главной целью своей деятельности он считает наладить взаимодействие всех самоуправлений уезда в решении основных проблем, которые и предстоит определить в ближайшее время.

Андрей Явнашан,

### «PETSERI»

Магазин-кулинария в Валге  
Открыт каждый день  
по адресу: Петсери, 8а.

Настройка и ремонт  
компьютеров в Валге.  
+372 5663 4269

Сдам квартиру с печным отоплением в центре Валги. Возможна прописка. Тел. 56634269

Помещение для проведения праздников в центре Валги. +372 56634269

Приглашаем посетить магазин «РИКО»  
Кунгла, 22. Валга  
Время работы 7.30-21.00



На фото: Галина Арум всерьёз обеспокоена судьбой образования на русском языке в Синдической гимназии

## В волости Рыуге открыт памятник „Eesti Ema“



В субботу, 26 июня в Рыуге, что в Вырусском уезде состоялась церемония открытия монумента, посвященного матерям Эстонии.

Высота монумента «Мать Эстонии» составляет 3,6 метра, вес 6 тонн. Создали его скульпторы Маргус Курвитс и Кристьян Киттус по проекту Ильме и Рихо Кульд. На открытии присутствовало очень много гостей.

Стоимость монумента составила 1,7 млн. крон, из которых около 60% составляют пожертвования. Всего на создание монумента принято пожертвований от 4762 частных и юридических лиц из 19-ти стран.

Выступили старейшина уезда Рыуге, член Европарламента Сийри Овийр, министр обороны Яак Аавиксо, патрон проекта – Ингрид Рүйтель.

И только после открытия памятника, на следующий день выглянуло солнышко.

Видимо, теперь и у нас наступит настоящее лето.

Андрей Явнашан  
фото автора

Справа: автор монумента







## Последний выпуск из стен Вырусской русской основной школы

**Котятка ищет себе новый дом!**  
3-х месячные котятка, два белых и один полосатый желают найти себе хороших хозяев. Если Тебе нужен настоящий друг звони: 52 46 409.

**Француз даёт в Таллинне уроки французского языка**  
mazerpa@hotmail.ee, тел. 53 238 507

**Baltic Roof Service**  
КРОВЕЛЬНЫЕ И ФАСАДНЫЕ РАБОТЫ  
Новые крыши  
Реновация старых крыш  
Проектирование крыш и фасадов  
Стропильные системы  
Установка черепицы  
Установка жестяных крыш  
Установка водосточных систем  
Установка кровельных окон  
Фасадные работы  
Деревянные фасады  
Пенопластовые фасады  
Жестяные фасады  
Установка фасадных пластин и камней

5562 0678 info@brs.ee www.brs.ee

В пятницу 18 июня состоялся последний выпуск в русской основной школе города Выру. Подошла к концу 65-ти летняя история существования ещё одного учебного заведения с русским языком обучения.

И, хотя, по словам министра образования Тыниса Лукаса, для закрытия русских основных школ не было предпринято ни одной законодательной инициативы на Республиканском уровне, это было сделано в четырёх регионах на местном уровне. И теперь в Эстонии вместо 61 будет 57 школ с русским языком обучения. Таким образом, обучение на эстонском языке должно всё больше захватывать русские школы.

Когда-то совсем недавно мы прощались со своим гимназическим звеном, а вот теперь пришло время и самой школы. Мы говорим "В Добрый путь!" не только выпускникам основной школы, но и всему коллективу учеников и учителей. Как сложится у нас у всех на новом месте, кто знает? Пока будет возможность продолжить обучение на родном языке в Первой основной школе города, открывается 9 и объединённый 7-8 классы.

А что потом, покажет время... Мы будем надеяться на лучшее. Прощайте дорогие ученики, прощайте коллеги, прощай родная школа!  
А нас ждут новые места, новые испытания.  
Жизнь продолжается...

Андрей Явншан  
фото автора

За символическую плату отдам на дрова деревянный дом и пристройку на Куперьянови 95.  
Тел. +372 505 2 110.

Ищу строителя для капремонта квартиры в Валге. Штукатурка, кпирок, сантехника.  
Тел. 56634269

Дёшево сдам в аренду киоск в хорошем для торговли месте в Валге. Тел. +372 50 52 110.

Дешёвые двери в Сийликескусе, пенсионерам скидки. Тел.: 5219089

Новый магазин немецкой мебели открыт на Кеск 6А. Тел.: 5219089

**HALJASTUS**  
www.valimeid.ee

- комплексное озеленение
- установка валунов
- организация и обслуживание газонов
- посадка и уход за деревьями и кустарниками
- обрезка изгородей
- уход за захоронениями
- организация лесного хозяйства
- обрезка плодовых деревьев

VALIMEID OÜ, волость Кейла, Харьюмаа, тел. 521 2023, 513 5200, valimeid@valimeid.ee



**Бревенчатые сооружения  
ручной работы**  
ELH Palkehitus OÜ  
Тел: +372 5186818  
www.palkehitud.ee

### ЛЕЧЕБНЫЙ И СПОРТИВНЫЙ МАССАЖ

- Восстановительное лечение
- Предотвращение проблем со здоровьем, вызванных ежедневной работой
- Лечение болей в области спины, шеи, плеч, а также болей в суставах и мышцах нижних конечностей

Продолжительность процедуры: до 2-х часов (разная техника массажа, Trigenics, мануальная терапия, тейпирование)  
Помимо массажа предлагаем вам растяжку спины на инверсионном столе.

Массажист - **Ирене Микк** с медицинским образованием, персональный тренер в тренажерном зале, бывшая спортсменка, принимавшая участие в соревнованиях по культуризму, фитнесу и подниманию штанги.

Массажист работает в Таллинне по адресу Тонди, 27, САЛОН КРАСОТЫ Kaunis Kaunimaks только по выходным и в Пярну по адресу Эспланаади, 10-514 с понедельника по пятницу. Необходима предрегистрация по тел. 55 29 209

**vann vannis**  
новая ванна в старой ванне за 2 часа!  
OÜ Vann Vannis  
пон. - пятница 9 - 18  
тел. 656 0941  
50 31 943  
www.vannvannis.ee

В Валге на ул. Кунгла 10 открыт  
**Чайный домик «Metsatark»**  
Можно попить эстонский травяной чай, оздоровительно подкрепиться, купить природные продукты. Встретить интересных людей и единомышленников. Следите за рекламой,,, скоро много новых интересных мероприятий и новостей  
Вт – Пт 10.00-19.00, Сб 9.00-16.00  
Вс, Пн Закрыто